

Una intervista con Granell

Dopo le elezioni municipali ci siamo incontrati col candidato vittorioso George P. Granell, che è stato eletto Alderman nella Ward 6 di Toronto.

George P. Granell è nato nel Nord America, da padre di origine tirolese e da madre svizzera. Ha trascorso la sua vita quasi interamente fra gli italiani, e parla il nostro idioma abbastanza correttamente.

In conclusione il sig. Granell, pur non essendo italiano, si sente perfettamente a posto fra noi, e si sente onorato delle numerose e care amicizie che ha sempre mantenuto e seguita a mantenere, lieto di potere, in qualsiasi occasione essere di utilità.

DI TUTTO UN PO

A Milano verra' presto inaugurato l'Ospedale-Giardino, che sara' il piu' grande e il piu' completo di Europa.

Edward Perrone e William Bagnato sono stati accusati di tenere una casa da giuoco in un negozio vacante a Clinton St. Il giudice ha dismessa la causa.

E' molto strano il fatto che in Inghilterra si trovi "immorale" o quasi il matrimonio per una divorziata, solo quando ci è di mezzo il Re. Invece è proprio lui che, giustamente, desidera si rispetti una legge che è stata trovata morale fino ad oggi.

James Raspoli, 19 anni, è stato arrestato per furto di gioielli.

Un rappresentante di agenzia giornalistica inglese da Berlino, trova necessario fare un telegramma da quella città, per far sapere che dal nuovo almanacco 1937 non si trova registrato come imperatore l'ex Salsassie. Ignoranza o stupidità?

NIAGARA FALLS— Adamo Genarano, 65 anni, si è dichiarato colpevole dell'accusa di avere sparato al genero, in seguito a questioni di famiglia. E' sotto cauzione di \$500.

In una questione giudiziaria dove erano involti \$829, il giudice ha assegnato metà ciascuno a P. Calandrella e F. Vertolli, che prima erano assieme in affari con L. Poce.

Il Cav. Giuseppe Brigidi, già Console a Montreal, è stato creato Cavaliere Ufficiale della Corona d'Italia.

Anthony Sicari e Charles Mirlocco, sono sotto cauzione di \$1000 ciascuno, in attesa del processo per l'accusa di furto con scasso.

Louis Madonna trovosi in guai per aver ottenuta una licenza d'automobile con indicazioni errate e per condurre la macchina in maniera disordinata.

Malgrado ci siano numerosi balli fra italiani per la fine d'Anno, rileviamo che le ragazze italiane predominano fra gli ebrei, dove si fanno concorsi di bellezza.

La Federazione Nazionale Liberale ad Ottawa ha passato un ordine del giorno col quale si condannano tutti gli "ismi" (fascismo, nazismo, comunismo). Essi vogliono il liberismo.

Mentre Nevica

Lenta, A fiocchi Cade la neve: Distendesi in giro Quale Coltrice bianca, Ed ogni cosa Copre.

Cupo è 'l cielo dattorno, E tristemente cupo E' pur esso il mio core: Sento ne l'essere Come di morte Un freddo senso, Che tutto m'agghiaccia.

Dicembre tetro regna, Ed il creato pare Tutto squalloroso e tedio. Invano chiede L'anima mia Di sole un raggio: Uggiosa è la giornata, E invano io guardo ad alto.

Lenta la neve, Ma ognor piu' fitta, cade: Fredda ogni cosa E' ognor piu' scura Sembra. Il mondo Muto, Deserto, Orrendo E' divenuto! Montreal.

— Il signore è soddisfatto della nostra cucina? — No, c'è qualcosa di troppo salato.... — Che cosa? — Il conto!

Per la

CASA d'ITALIA

DATE!

DATE!

DATE!

— Come siete antiquati, qui in provincia! Le signore camminano ancora alla destra degli uomini. — E da voi in città? — Da noi camminano dalla parte delle vetrine.

— Come potremmo fare, caro, perché non si accorgano che siamo sposini freschi?... — Prendi tu le valigie, cara... e vieni dietro....

IL BOLLETTINO ITALO-CANADESE Pubblicato dalla Italian Publishing Company Toronto Tel Waverley 7306

ABBONAMENTO Canada—Un anno \$2.00 Fuori Canada—Un anno \$2.50

Er Congresso de li Cavalli

Un giorno li Cavalli, stufi de fa' er servizio tennero un gran comizio de protesta. Prima parlò er cavallo d'un carretto: — Compagni! si ve sète messi in testa de mijora' la classe, bisogna arivortasse a li padroni. Finora semo stati troppo boni sotto le stanghe de la borghesia! Famo un complotto! Questo qui è er momento d'arubbase la mano e fasse sotto! Morte ar cocchiere! Evviva l'anarchia! — Colleghi, annate piano: — strillo un polledro giovane d'un principe romano — ché si scoppiasse la rivoluzione io resterebbe in mezzo a un violetto perché m'ammazzerebbero er padrone. Sara' mejo, piuttosto, de presenta' un progetto ne la quale.... — "Odia micchi, gras tibbi", è naturale! — disse un morello che da ventun'anno stracinava el landò d'un cardinale. — Ma se ce fusse un po' de religione e Sant'Antonio nostro c'esaudisse... — L'omo, che intese, disse — Va benone! Fintanto che 'sti poveri Cavalli vanno così d'accordo io faccio er sordo e seguito a frustallil

—TRILUSSA.



Nuovi Abiti da Sera, Tuxedo e Abiti da Passeggio da AFFITTARE Nonché Abiti Completi nonché Pellicceria da Sera

FREEMAN

256 COLLEGE ST. — KI. 0991 571 YONGE ST. — KI. 3270 Aperto La Sera

Associazioni Coloniali

Di Toronto

CON RELATIVI INDIRIZZI DI CORRISPONDENZA

BOLLETTINO ITALO-CANADESE

12 Elm St. FASCIO PRINCIPE UMBERTO 153 Sherwood

Ultima Domenica, Casa d'Italia M. J. Magi, Segretario; R. Bacci, Seg. Amministrativo.

FASCIO "Sezione Dufferin" 1469 Dufferin St.

Fiduciario, Raffaele Ciarrfella.

FASCIO FEMMINILE 153 Sherwood

Ultima Domenica, Casa d'Italia, Fiduciaria, Sig.ra Etelvina Frediani.

ASSOCIAZIONE DOPOLAVERO Casa D'Italia

ASSOCIAZIONE NAZIONALE COMBATTENTI ITALIANI 592 Spadina

3.o Mercoledì, Casa d'Italia. Dr. Donato Sansone Commissario.

CIRCOLO COLOMBO 202 St. Patrick St.

3.a domenica nei locali propri Presidente, Joseph Piccininni; Past President, Angelo Teolis; Vice Presidente, Avv. Nick Scandiffio; Segretario, Vincent Piccininni; Tesoriere, Rocco Polito; Manager, Gid De Spirt; House Comm. John Marone.

CIRCOLO STELLA ALPINA 127 Beatrice St.

Pres. F. Claretto; Vice Pres. C. Bolley; Seg. Corr. D. Colussi; Seg. di Fin. L. Galli; Tes. E. Olivero.

CLUB ITALO-SPAGNOLO University of Toronto

ELM GROVE ATHLETIC CLUB 1249 Queen St. W.

2.a Domenica, casa propria. Frank Tenute, Pres.; John Kelly, V. Pres.; Patsy Fericola, Tes.

FAMEE FURLANE 10 Montrose Ave.

3.a Domenica a St. Agnese Pres. Dante Colussi; V. Pres. Cipriano Tortolo; Seg. Corr. Celeste Cristofoli; Seg. Fin. Luigi Mezzavilla; Tes. Luciano De Zorzi.

GRANDE LOGGIA ORDINE F. d'I. 287 Claremont St.

Grande Venerabile Dr. Vittorio Sabetta; Ass. G. Ven. Aurelio Del Piero; G. Orat. Tommaso Mari G. Seg. Arch. Marco Missori; G. S. Fin. Rev. Libero Sauro; G. Tes. T. Zambri.

GRUPPO UNIV. "FRATELLANZA" 219 Maria St.

Pres. Frank Lamberti; Seg. Sam Benedetto.

ITAL SOCIAL & RECREATION CLUB. 160 Claremont St.

Presidente, F. Napolitano; Vice Pres. G. Fericola; Sec. F. Madotta; Treas. A. Petti.

ITALIAN UNIVERSITY GRADUATES CLUB Riunioni una volta al mese.

Pres. Prof. E. Goggio; V. Pres. Dott. R. Invidiata; Seg. Avv. N. Scandiffio; Tes. Dott. M. Scandiffio.

LOGGIA ONTARIO ORDINE F. d'I.

175 Drayton Ave. 2.a Domenica, Circolo Colombo.

Ven. Teodoro Zambri; Ass. Ven. Paolo Versace; Oratore Antonio Torella; Segretarii Napoleone Costarella e Rocco Mandolino; Tesoriere Andrea De Santis.

LOGGIA "REGINA ELENA" ORDINE FIGLI D'ITALIA 192 Roxton Road

3.o lunedì, sala Oddfellow Ven. signora Boley; Ass. Ven. signora Vistorino; Oratore signora Sauro; Seg. Arch. signora Galasso; Seg. Finanza signora Mandolino; Tes. signora Scotch.

RETAIL FRUIT MERCHANTS' ASSOCIATION. 1272 Bloor W.

1.o mercoledì, Circolo Colombo. Pres. A. Carpineto; Vice Pres. A. Delisi; Tes. C. Sansone; Seg. di Fin. Joe Zuccheri; Seg. Corr. S. Cira.

SOC. FRATELLANZA ITALIANA 88 Armstrong St.

2.a Domenica, Creber Hall. Pres. W. Schincariol; Vice Pres. Carlo Parisani; Seg. Corr. Eugenio Renzetti; Seg. Fin. Nazzareno Tomassoni; Tes. Bonaventura Mantini.

SOCIETA' ITALO-CANADESE 266 Bellwoods Ave.

1.o Lunedì al Veteran's Hall. Pres. Giacomo Altilla; Vice Pres. P. Della Rosa; Seg. Corr. A. G. Grimaldi; Seg. Fin. Napoleone Costarella; Tes. R. Ruffo.

SOCIETA' ITALIANA VITESE 1032 St. Clair Ave. W.

1.o Mercoledì, Orange Hall, 55 Queen E. Pres. G. Simone; V. Pres. L. Catalano; Seg. Corr. G. Ditta; Seg. di Fin. S. Ponzio; Tes. A. Simone.

SOC. PATRONATO ITALIANO 65 Avenue Rd.

1.a Domenica a 3 Cumberland St. Pres. Cesare Galasso; Vice Pres. Antonio Gallo; Seg. di Fin. Angellotti; Vice Seg. V. D'Ambrosio; Seg. di Corr. Corrado Vattoio; Vice Seg. Umberto Chiarandini; Tes. G. Boaretti.

SOCIETA' TRINACRIA 46 Birch Ave

3.o Giovedì, Victoria Hall Pres. Giuseppe LoPresti; Vice Pres. Giuseppe Longo; Tes. Giovanni Longo; Seg. di Fin. Giuseppe Amedeo; Seg. di Corr. Vincenzo Avola.

MIMICI, ONT. "GIOVANNI CABOTO" 374 Church St.

Pres. Angelo De Luca; V. Pres. Antonio Riccio; Seg. Finanza Giovanni Riccio; Seg. Corr. Guido De Pettillo; Tes. Antonio De Pippo.

MONTREAL, QUE. FEDERAZIONE COMBATTENTI 3537 Park Ave.

ISTITUZIONI CATTOLICHE

CHIESA S. MARIA DEGLI ANGELI 1449 Dufferin Street.

Rev. Settimio Balò

OUR LADY OF MOUNT CARMELO 196 St. Patrick Street.

Rev. Stephan Awad.

ST. AGNESE CHURCH 938 Dundas Street West.

Padre Riccardo

Rev. P. Crowley

CARMELITE SISTERS 312 Ossington Avenue

Asilo per i bambini dai 3 ai 6 anni. Orario dalle 7 a.m. alle 5 p.m.

ST. AGNESE CHILDREN OF MARY SODALITY. 15 Grace St.

1.a Domenica. Pres. Mary Miceli, Vice Pres. Eva Altilla, Sec. Helen Altilla, Treas. Rose Ardito.

MT. CARMELO CHILDREN OF MARY SODALITY 22 Boon Ave

seconda e terza domenica del mese. Miss Mary Cosentino, Pres.; Miss Lina Calderone, Vice Pres.; Miss Mary Di Pede, Sec.; Miss Anna Calderone Tres.

HOLY NAME SOC. MT. CARMELO 194 St. Patrick St.

Avv. Jos. A. Cosentino.

HOLY NAME SOC. ST. AGNESE 15 Grace St.

1.a seconda domenica del mese. Presidente, Dick Turano, Vice Presidente P. Leoni, Tesoriere Domenico Versace.

SOC. FEMMINILE ST. AGNESE 2 Henderson Ave.

1.a Domenica, 15 Grace St. Pres. Giovannina Trauzzi; Vice P. Antonia Spadaccino; Seg. Corr. Caterina Pillo; Seg. Fin. Anna D'Agostino; Tes. Jennie Viola.

ST. AGNES YOUNG PEOPLES CLUB Presidente, Frank Maiola; V. Pres.

Eve Altilla; 2nd V. Pres., Harold Rutledge; Sec., Frank Tadman; Ass't. Sec., Mary H. Miceli; Treas. Harold Cassels; Spiritual Advisor, Rev. P. Crowley; Moderator, A. Cozzi; Sergeant-at-Arms, S. Paladini; Ass't. Sergeant-at-Arms, Frank Madott.

SOCIETA' MADRI CRISTIANE DI MONTE CARMELO

Prma domenica del mese Presidente, Sig.ra Cristina Leo; Vice Pres. Sig.ra Carmela Canzano; Tes. Sig.ra Geraldina Maiorana; Seg. Carolina Galasso.

SOCIETA' ST. VINCENZO DEPAOLA connessa con la Chiesa St. Clemente e Chiesa di St. Agnese.

15 Grace St. Pres. F. Tenute; Vice Pres. N. F. A. Scandiffio; Tes. G. Fericola.

ISTITUZIONI PROTESTANTI

CHIESA EVANGELICA ITALIANA DI SAN PAOLO 410 College St.

Rev. L. Sauro, Ministro.

ADVENT CHRISTIAN Angelo Montrose e College St

Ferdinando Zaffuto, anziano

CHIESA CRISTIANA ITALIANA 335 Euclid Avenue

GIOVENTU' ITALICA, CHIESA DI SAN PAOLO. 701 Durie St.

Riunioni ogni martedì sera. Anna De Luca, Pres.; Maria Speciale, Sec.; Rocco Speciale, Treas.

SOCIETA' FEMMINILE "CRISTINA ROSSETTI" 357 Church St.

Riunioni primo venerdì d'ogni mese. Pres. Concetta Conforzi; Sec. Maria Patetta.

YOUNG LADIES' AUXILIARY 819 St. Clarens

Riunioni terzo giovedì d'ogni mese. Pres. Tina Giovannetti; Sec. Kay

JOS. A. LOBRAICO

DISTRIBUTORI DELLE

GOMME SEIBERLING BATTERIE WILLARD

PER AUTOMOBILI DA PASSEGGIERI E TRUCKS

Negozio Principale 527 YONGE STREET Kingsdale 3161

Succursale dell'East 1147 DANFORTH AVE. Gladstone 4770

Succursale dell'West 459 RONCESVALLES AVE. Lloydbrook 2039



In Italia

Con i piu' grandi vapori del mondo

FORTE RIDUZIONE

SUI BIGLIETTI DI ANDATA E RITORNO

Tutte le pratiche necessarie per fare un buon viaggio in Italia ed un facilitato ritorno in Canada

RIMESSE DI DENARO IN ITALIA

Pagamenti effettuati per Posta e Telegramma nel minore tempo possibile.

Massima Garanzia Servizio Eccellente.

M. MISSORI & COMPANY

287 Claremont St., TORONTO. Tel. LL. 0101

Jack Rossi

EL. 0288 domandare di Rossi

E' l'agente italiano per la

Royal Canadian Fuel Co.

FOOT OF BATHURST STREET

Che distribuisce carbone di ogni qualità ed a prezzi bassi speciali di introduzione per un limitato periodo di tempo.

Welsh Blower \$10.25 Nut Anthracite \$13.00 Welsh Cobbles \$13.75 Coke Stove - Nut \$10.50 Stove Anthracite \$13.00 Pocahontas Stove \$9.75

Residenza Telefono KE. 5725